



ORTENBURG KURIER



GEWERBEVEREIN
ORTENBURG

EINKAUFEN . FREIZEIT . HANDWERK

Ausgabe 1 | Februar 2026



DER SCHNELLE DRAHT ZUM FACHMANN


pflieger
immobilien&holz

Ortenburg
Tel: 08542 - 591
www.pflieger-immobilien.de

Ihr Fachmann für Elektro-Anlagen

Elektro Bauer
GmbH & Co. KG



94496 Ortenburg-Vorderhainberg
Tel. 08542/915 00, info@elektrobauer.de



ÖLLER

Bahnhofstraße 26 - 94496 Ortenburg
Telefon 08542 / 401

Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 8-13 Uhr, So. 10-12 Uhr - www.1a-garten-oeller.de

HAIN
Inhaber: Alois Hain **ELEKTRO**
Abt.-Marius-Weg 3 · 94496 Dorfbach
Telefon 08542 / 913 50 · Fax 08542 / 913 61

**Bestattungsunternehmen
SIMON REITER**
Ortenburg/Unteriglbach, Tel. 08542 / 912 35
Überführungen zu allen Friedhöfen

schreinerei vogl
Qualität und Individualität von Ihrem Schreinermeister!
Moos Sa | 94501 Beutelsbach | Tel. 08542/91660 | www.schreinerei-vogl.info

Zimmerei & Holzbau
Moritz Bachmeyer GmbH
Gewerbegebiet Moosham 1
94496 Ortenburg
Tel.: 08542-919504
www.holzbau-bachmeyer.de



MAYER
Dach und Wand – aus Mayer's Hand
SPENGLEREI
DACH- & FASSADENBAU
Weberstr. 3 | 94496 Ortenburg
Tel. 08542 / 59 59 7 59
info@spenglereimayer.de
www.spenglereimayer.de

Müller Gartentechnik
... alles für den grünen Bereich
Verkauf ✕ Reparatur ✕ Ersatzteile ✕ Geräteverleih
Griesbacher Straße, 21
94496 Ortenburg
www.mueller-ortenburg.de
08542 7566
08542 1740
mueller-ortenburg@mail.de

**MODEHAUS
DIEM**
GÄNSWINKL 23
94496 ORTENBURG
TEL 08542/1725

**Bauelemente-Sonnenschutz
Josef Harbeck** Ihr Spezialist für Terrassendächer!
Griesbacher Str. 35
94496 Ortenburg
Telefon 08542 / 72 37
Aktion für Markisen Neu
Neubespannungen und ständige
gebrauchte Markisen auf Lager

Ihr Meisterbetrieb **Zweirad**
Eizenhammer
Griesbacher Str. 1, Tel. 08542/91411, Fax 91659
www.eizenhammer.de

AutoTischler
Kfz-Werkstätte, Neu- u. Gebrauchtwagen, Abschleppdienst
Griesbacher Straße 54 · 94496 Ortenburg
Tel. 08542/961 20 · Fax 08542/96 1220
 Vertragswerkstätte

JOSEF TISCHLER beraten planen bauen
BAU GmbH & Co. KG
94542 Raining, Tel. 08542 / 688

**Holzhandel
Hirsch** GmbH & Co. KG
Blindham 9
94496 Ortenburg
Tel. +49 85 42 - 32 15
Fax +49 85 42 - 89 84 78
info@holzhandel-hirsch.de · www.holzhandel-hirsch.de

ZAHLREICHE BESUCHER BEIM ORTENBURGER ADVENTSMARKT

Der Ortenburger Adventsmarkt am Sonntag, 23. November 2025, ist auf große Resonanz gestoßen. Bei sonnigem Herbstwetter nutzten viele Besucher aus Ortenburg und der Umgebung die Gelegenheit, den festlich gestalteten Markt im historischen Ortskern zu besuchen.

Im Mittelpunkt des Geschehens stand der Marktplatz, der mit weihnachtlicher Dekoration, beleuchteten Ständen und einem großen Weihnachtsbaum eine stimmungsvolle Kulisse bot. Die Marktstände waren durchgehend gut besucht. Auch die geöffneten Gastronomiebetriebe verzeichneten regen Zuspruch.

Entspanntes Einkaufen rund um dem Adventsmarkt

Gut angenommen wurde die Kombination aus Adventsmarkt, verkaufsoffenem Sonntag und Flohmarkt. Die Ortenburger Einzelhandelsgeschäfte hatten von 11 bis 16 Uhr geöffnet und wurden von zahlreichen Kunden besucht.

Parallel dazu zog der Flohmarkt auf dem Gelände der BayWa viele Interessierte an, die nach gebrauchten Waren und besonderen Fundstücken suchten. Das freundliche Wetter trug zu einem entspannten Marktgeschehen bei und lud zum Verweilen ein. Besonders Familien nutzten das Angebot. Für die jüngeren Besucher sorgte am Nachmittag der Nikolausbesuch am Marktplatz für Aufmerksamkeit. Zudem stand ein Kinderkarussell zur Verfügung. Nach Angaben des Gewerbevereins Ortenburg verlief der Adventsmarkt ohne besondere Vorkommnisse. Die Veranstaltung gilt damit erneut als gelungener Auftakt in die Vorweihnachtszeit in der Marktgemeinde.



Wer seine Wohnung schmücken wollte, konnte sich auf dem Adventsmarkt nach schönen Deko-Artikeln umsehen.



Natürlich stattete auch der Nikolaus dem Ortenburger Adventsmarkt einen Besuch ab.



Kommunalwahl 2026

Unsere ÜW-Kandidatinnen und Kandidaten

ViSdP: Thomas Halser | Spiegel 1 | 94496 Ortenburg

» Unsere Schwerpunkte und Ziele:

- Alle Ortsteile für eine starke Gemeinde vernetzen
- Unternehmensstandort Ortenburg stärken – Gewerbegebiete, Baugebiete entwickeln.
- Landwirtschaft und regionale Betriebe unterstützen
- Außenwirkung und Öffentlichkeitsarbeit stärken für eine sichtbare, attraktive Gemeinde
- Veranstaltungen „Von uns – für uns“ für alle Ortsteile gemeinsam organisieren
- Zuzug von jungen Familien fördern – unsere Gemeinde als lebenswerte Heimat
- Ausbildung & Bildung stärken – junge Menschen in der Region halten und fördern
- Schloss Ortenburg als gesellschaftlichen Mittelpunkt in der Gemeinde verankern
- Zukunftsorientierte Ortsentwicklung, u.a. Rad-, Geh- und Wanderwegenetz ortsteilverbindend ausbauen
- Lebensqualität in allen Lebensphasen steigern – für eine Gemeinde, in der man gerne lebt



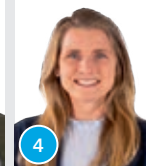
Stefan Wild



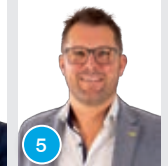
Thomas Halser



Georg Mayerhofer



Theresa Bauer



Markus Hirsch



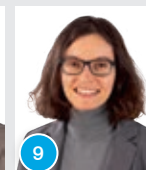
Thomas Wißpeintner



Ralf Alex



Alfred Falkner



Doris Wild-Weitlaner



Constanze Kirmaier



Annette Märzendorfer



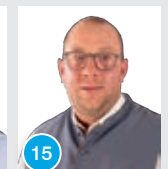
Markus Urbauer



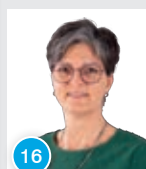
Ulrich Niedermeyer



Alexander Reindl



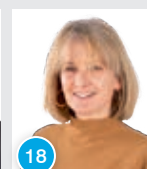
Josef Leitl



Bianca Helling



Peter Stephan



Monika Höng-Mörtlbauer



Karl-Heinz Rudolf



Franz Grausam

FREUDE SCHENKEN UND LOKALEN HANDEL UNTERSTÜTZEN

Der Frühling ist bald da und mit ihm bieten sich viele Gelegenheiten, Familie, Freunde oder Geschäftspartner mit einem besonderen Geschenk zu überraschen. Wie wäre es zum Beispiel mit einem Ortenburg-Gutschein?



Ein willkommenes Geschenk: Die Ortenburger Gutscheinkarte, flexibel einzulösen in allen teilnehmenden Geschäften.

Der Ortenburg-Gutschein bietet eine unkomplizierte und flexible Möglichkeit, zu unterschiedlichen Anlässen jemandem eine Freude zu bereiten. Ob zum Geburtstag, zum Muttertag oder Vatertag, zu Ostern oder einfach als kleine Aufmerksamkeit zwischen durch – der Gutschein eignet sich für zahlreiche private Gelegenheiten und spricht Menschen jeden Alters an.

Eine kleine Geste mit großer Wirkung!

Auch für Unternehmen ist der Ortenburg-Gutschein attraktiv: Firmen können ihn beispielsweise als Geschenk zum Firmenjubiläum, als Anerkennung für langjährige Mitarbeitende, als Dankeschön für Geschäftspartner oder als Prämie im Rahmen von Mitarbeiteraktionen einsetzen. Damit verbindet der Gutschein persönliche Wertschätzung mit der gezielten Förderung der regionalen Wirtschaft. Denn mit dem Kauf eines Ortenburg-Gutscheins bleibt die Wertschöpfung in der Region. Das Gutscheinsystem trägt dazu bei, lokale Betriebe zu stärken und die Vielfalt des

Angebots vor Ort zu erhalten. Gleichzeitig profitieren Bürgerinnen und Bürger sowie Unternehmen von einer einfachen und attraktiven Geschenkkoption.

Vielseitig einlösbar

Ein besonderer Vorteil des Ortenburg-Gutscheins liegt auch in seiner vielseitigen Einlösbarkeit. Er kann bei vielen teilnehmenden Betrieben im gesamten Gemeindegebiet Ortenburg eingelöst werden – insbesondere im Einzelhandel sowie bei Dienstleistungsunternehmen. Die Beschenkte haben somit die Freiheit, selbst zu entscheiden, wofür sie den Gutschein verwenden möchten, beispielsweise für Einkäufe oder Dienstleistungen vor Ort. Der Ortenburg-Gutschein kann übrigens in jedem teilnehmenden Geschäft vor Ort erworben werden. Zusätzlich besteht die Möglichkeit, die Gutscheine bequem online über www.gewerbeverein-ortenburg.de zu bestellen. Auf dieser Website finden Interessierte auch weitere Informationen wie die Einlösebedingungen und eine Liste der teilnehmenden Betriebe.

ERFOLGREICHE CHRISTBAUM- SCHMÜCK-AKTION

Schulen und ein Kindergarten aus Ortenburg schmückten 15 Christbäume. Die Aktion sorgte in der Adventszeit für ein stimmungsvolles weihnachtliches Ambiente im Ortskern.



Die Schüler konnten beim Christbaumschmücken ihrer ganzen Phantasie und Kreativität freien Lauf lassen.

Zusätzlich zu den von den Kindern geschmückten Bäumen beteiligten sich auch die Geschäftsinhaber. Vor ihren Geschäften dekorierten sie weitere 13 Christbäume liebevoll, um das festliche Erscheinungsbild des Marktes und der Ortsmitte zu unterstreichen.

50 Euro für die kreativsten Klassen und Gruppen

Aus den von Kindern gestalteten Bäumen wurden die sechs schönsten Christbäume prämiert. Die ausgezeichneten Klassen und Gruppen erhielten jeweils ein Preisgeld von 50 Euro als Anerkennung für ihre kreative Leistung. Die Christbäume wurden von der Gemeinde Ortenburg sowie vom Gewerbeverein Ortenburg e. V. gespendet. Die Organisation und Durchführung der Aktion übernahm der Gewerbeverein Ortenburg e. V., der sich herzlich bei allen Beteiligten – insbesondere bei den Kindern, Betreuungspersonen und Geschäftsleuten – für ihr großes Engagement bedankt.

Wandverkleidungen

Handel von:

- Dachfenster
- Türen
- Böden
- Decken
- Fenster

Thomas Thalhammer

Lohfeld 5
94496 Ortenburg
Tel.: 085 42/27 48
Handy: 01 60/286 3327

Bodenverlegungen

Innenausbau

Trockenbau

Montage-Betrieb

JAHRESPROGRAMM 2026 DES GEWERBEVEREINS ORTENBURG

Mit dem vielseitigen Jahresprogramm 2026 möchte der Gewerbeverein Ortenburg die Attraktivität des Marktes Ortenburg weiter stärken und Einheimische sowie Gäste gleichermaßen ansprechen. Traditionelle Veranstaltungen werden gepflegt, gleichzeitig wird mit neuen Formaten auf aktuelle Rahmenbedingungen reagiert. Ein Highlight ist das 75-jährige Volksfestjubiläum.

Der Gewerbeverein Ortenburg blickt auf ein abwechslungsreiches Veranstaltungsjahr 2026 mit bewährten Klassikern und einer wichtigen Neuerung im Herbst. Ziel ist es, Einheimischen und Gästen attraktive Märkte, Feste und Einkaufserlebnisse zu bieten und die Marktgemeinde Ortenburg als lebendigen Treffpunkt zu stärken.

Frühlingsmarkt mit verkaufsoffenem Sonntag – 19. April

Den Auftakt des Veranstaltungsjahres bildet der Frühlingsmarkt am Sonntag, 19. April, der traditionell

mit einem verkaufsoffenen Sonntag verbunden ist. Besucherinnen und Besucher dürfen sich auf ein buntes Marktgeschehen mit regionalen Anbietern, Aktionen des Einzelhandels sowie ein vielfältiges gastronomisches Angebot freuen. Der Frühlingsmarkt ist ein beliebter Treffpunkt für die ganze Familie und läutet offiziell die neue Saison in Ortenburg ein.

75 Jahre Ortenburger Volksfest – 31. Juli bis 5. August

Ein besonderer Höhepunkt des Jahres ist das Ortenburger Volksfest, das von 31. Juli



Der Ortenburger Frühlingsmarkt findet am 19. April statt. Die Besucher erwarten einen abwechslungsreichen Tag.

bis 5. August stattfindet und in diesem Jahr sein 75-jähriges Jubiläum feiert. Das traditionsreiche Volksfest bietet ein abwechslungsreiches Programm mit Festzeltbetrieb, Musik, Fahrgeschäften und kulinarischen Spezialitäten. Das Jubiläum unterstreicht die lange Geschichte und Bedeutung des Volksfestes für die Region und verspricht ein besonderes Fest für Jung und Alt.

Herbstmarkt – 20. September

Am 20. September lädt der Gewerbeverein zum Herbst-

markt ein. Der Markt bietet ein stimmungsvolles Ambiente mit regionalen Produkten, Handwerksständen und Aktionen des örtlichen Handels. Der Herbstmarkt ist eine ideale Gelegenheit, die Vielfalt der lokalen Betriebe kennenzulernen und einen entspannten Einkaufstag in Ortenburg zu verbringen.

Neuer Martinimarkt – 8. November

Neu im Veranstaltungsprogramm ist der Martinimarkt am 8. November, der künftig den bisherigen Adventsmarkt ersetzt. Hintergrund dieser Änderung ist eine rechtliche Anpassung: An Totensonntag und Volkstrauertag dürfen keine verkaufsoffenen Sonntage mehr stattfinden. Mit dem Martinimarkt reagiert der Gewerbeverein auf diese Vorgaben und schafft eine neue, attraktive Veranstaltung im Spätherbst. Besucher können sich auf Marktstände, Aktionen des Einzelhandels und eine vorweihnachtliche Stimmung in einem früheren Zeitraum freuen.

MEI WERKSTOTT

Viktor Sauerwein
Moosham 49
94496 Ortenburg
Tel.: 08542/4174582
Mobil: 0160/97038899
Email: mei-werkstott@web.de

AUTOPRO
DIE WERKSTATT

Bist du schon Teil unserer Autofahrergruppe?

facebook

Gemeinsam Wohnträume verwirklichen.

Martina Seestaller, Bezirksleiterin BSH
☎ 08542/166-0 ✉ martina.seestaller@schwaebisch-hall.de

Christian Hoelzle
☎ 08546/9603-21 ✉ christian.hoelzle@rbok.de

Raiffeisenbank einfach ok
Ortenburg-Kirchberg v.W. eG

Schwäbisch Hall
Auf diese Steine können Sie bauen

QR-Code scannen für Terminvereinbarung

Folgen Sie uns auf Instagram:
@raiba_ortenburgkirchberg

Kulinarische Schätze



...aus dem Rezeptbüchlein von 1986

FINGER-NUDELN, MOHN-NUDELN

Im Jahr 1986 hat der Evangelische Frauenkreis Ortenburg ein besonderes Kochbüchlein herausgegeben – eine Sammlung beliebter Rezepte, die über Generationen hinweg weitergegeben wurden. Diese traditionsreiche Zusammenstellung ist mehr als eine Rezeptsammlung: Sie erzählt von familiären Bräuchen, gemeinschaftlichem Kochen und der Liebe zur regionalen Küche.

Von deftigen Schmankerln bis hin zu süßen Leckereien laden die Gerichte dazu ein, altbewährte Klassiker neu zu entdecken und wieder auf den heimischen Tisch zu bringen. Lassen Sie sich von kulinarischen Schätzen aus vergangenen Zeiten inspirieren.

Zutaten:

1 kg mehligte Kartoffeln

300-350g Mehl

Salz

1 gr. Ei

Variation I:

Honig, Mohn gem.

Variation II:

Butter, Semmelbrösel, Zucker

Kartoffeln am Vortag kochen. Geschälte Kartoffeln reiben und mit den übrigen Zutaten rasch zu einem Teig verarbeiten. Das Nudelbrett mit viel Mehl bestäuben und den Teig zu einer dicken Wurst, ca. Ø 3cm Durchmesser formen. 1cm dicke Scheiben abschneiden und diese zu fingerdicken Nudeln formen. In reichlich, kochendes Salzwasser geben und ca. 8 Min. kochen lassen. Wenn die Nudeln oben schwimmen, herausnehmen und abtropfen lassen. Die Nudeln in Mohn wälzen und mit Honig süßen oder in mit Butter angerösteten Semmelbrösel wenden und mit Zucker bestreut zu Tisch bringen.



Zum Verkauf steht eine hochwertig errichtete und vielseitig nutzbare Gewerbeimmobilie, die Arbeiten, Verkaufen und Wohnen auf ideale Weise miteinander verbindet.

- Kaufpreis: 1.590.000,00 €
- Provision für Käufer 3,57 % des Kaufpreises
- Baujahr: 2009
- Gas-Zentralheizung und Fußbodenheizung
- Baujahr Heizung: 2015
- EA-B: 190,7 kWh/(m²*a)

94496 Ortenburg

Verkaufshalle mit Werkstatt, Lager und Wohnungen

Alle Infos unter: www.vr-vp.de

Objekt ID: 0-2096



Zu unseren Immobilienangeboten

VR-Bank
Vilshofen-Pocking eG
die Kraft an Donau, Rott und Vils



Wir beraten Sie gerne!

Tel. 08541 586-6000

immo@vr-vp.de

FRÜHLINGSMARKT ORTENBURG – AUSSTELLER GESUCHT

Der Ortenburger Frühlingmarkt ist eine feste Größe im Jahreskreis. Daher werden wieder zahlreiche Besucher aus der Region erwartet. Für den diesjährigen Termin am 19. April sucht der Gewerbeverein Ortenburg noch Aussteller. Interessiert? Jetzt melden und dabei sein!

Der Gewerbeverein lädt Händler, Kunsthandwerker, Direktvermarkter und regionale Produzenten ein, sich am Frühlingmarkt Ortenburg am Sonntag, 19. April, zu beteiligen. Der Markt findet im Ortskern von Ortenburg statt und bietet eine attraktive Plattform, um Produkte einem breiten Publikum vorzustellen. Ob handgefertigte Unikate, regionale Spezialitäten, Blumen, Dekoration, Mode, Geschenkartikel oder kulinarische Angebote – der Frühlingmarkt bietet ideale Möglichkeiten zur Ver-

kaufs- und Imagepräsentation in frühlingshafter Atmosphäre. Nutzen Sie die Gelegenheit, neue Kunden zu gewinnen, bestehende Kontakte zu pflegen und Teil eines lebendigen Markttages zu werden.

Interessiert?

Dann bitte per E-Mail unter maerkte@gewerbeverein-ortenburg.de anmelden. Weitere Informationen sind auf der Webseite unter www.gewerbeverein-ortenburg.de zu finden.



In diesem Jahr findet der Frühlingmarkt am 19. April statt.

Wir machen aus **Sensorik** Zukunft.

Unsere Sensoren legen die Grundlage für eine moderne und lebenswerte Welt. Unsere Produkte steigern Leistung, optimieren die Qualität und schonen Ressourcen in zukunftsgerichteten Branchen.



Arbeiten für die Branchen der Zukunft



Interessante Aufgabengebiete, Teamwork & Projekte



Modern ausgestattete Arbeitsplätze

Für unser nachhaltiges Wachstum suchen wir Sie als (m/w/d):

- **IT Spezialisten** für Infrastruktur, Systemadministration & ERP-Systeme
- **Entwicklungs-Ingenieure** für Sensorik & Messtechnik
- **Ingenieure und Techniker** für Vertrieb und Applikationsberatung
- **Industriemechaniker und Elektroniker** für die Produktion

Alle Angebote und
Stellenbeschreibungen
finden Sie unter

www.micro-epsilon.de/karriere

Interessiert? Senden Sie Ihre Bewerbung an:

Micro-Epsilon Messtechnik GmbH & Co. KG · Personalabteilung · Königbacher Str. 15 · 94496 Ortenburg · Tel: 08542/168-0 · career@micro-epsilon.de



AZUBI-TAG

Vorstellung aller Ausbildungsberufe
inkl. Firmenrundgang



Donnerstag, 19. März 2026
16 bis 18 Uhr

Jetzt
anmelden! →



micro-epsilon.de/azubitag

GRUNDSTEUER – ANZEIGE VON ÄNDERUNGEN

Für jedes Grundstück und für jeden Betrieb der Land- und Forstwirtschaft muss Grundsteuer bezahlt werden. Die Höhe der Grundsteuer bemisst sich unter anderem nach der Größe und der Nutzung des Grundbesitzes.

Auf den Stichtag 1. Januar 2022 wurde für jedes Grundstück und jeden Betrieb der Land- und Forstwirtschaft die Bemessungsgrundlage für die Grundsteuer ab 1. Januar 2025 festgestellt. Ändert sich nach dem Stichtag 1. Januar 2022 etwas am Grundbesitz so sind Sie als Eigentümer des Grundbesitzes gesetzlich verpflichtet, dem Finanzamt alle Änderungen anzuzeigen. Sie werden dazu nicht gesondert aufgefordert. Das Finanzamt prüft dann, ob sich die Änderung(en) auf die Grundsteuerbemessungsgrundlage auswirken.

Meldepflichten

Sie müssen das Finanzamt darüber informieren, dass

- sich die tatsächlichen Verhältnisse des Grundbesitzes (u. a. Fläche, Nutzung) geändert haben, z. B.
- Ein Wintergarten wurde angebaut.
- Ein Haus wurde abgerissen.
- Die Größe des Flurstücks hat sich geändert.
- Das Gebäude ist erstmals denkmalgeschützt.
- Die bisherige Wohnung wird jetzt an eine Arztpraxis vermietet.
- Eine bisher landwirtschaftlich genutzte Wiese wurde zu Bauland.
- Eine bisher landwirtschaftlich genutzte Scheune wird jetzt an einen Gewerbebetrieb vermietet.
- Eine wirtschaftl. Einheit neu entstanden ist, z. B. ein Mietshaus wurde in Wohnungs-/ Teileigentum aufgeteilt.
- Eine bereits bestehende wirtschaftliche Einheit erstmals zu besteuern ist, z. B. das Bürogebäude wurde bisher durch eine Behörde und wird jetzt von einer Anwaltskanzlei genutzt.
- Eine wirtschaftliche Einheit erstmals ganz oder teilweise für steuerbefreite Zwecke genutzt wird

- Sich bei einem ganz oder teilweise grundsteuerbefreiten Grundbesitz die Eigentumsverhältnisse geändert haben.
- Sich bei einem Gebäude, das auf einem fremden Grund und Boden steht, der (wirtschaftliche) Eigentümer geändert hat.

Sie müssen die Änderung(en) auch dann anzeigen, wenn diese auf einem notariell beurkundeten Vertrag beruhen oder Sie eine Baugenehmigung beantragen mussten. Ändern sich nur die Eigentümer, weil der ganze Grundbesitz verkauft, verschenkt oder vererbt wurde, müssen Sie dies nicht anzeigen. Das Finanzamt von sich aus tätig. Die Anzeigepflicht entfällt aber nur, wenn es sich um einen vollständig steuerpflichtigen Grundbesitz oder Grund und Boden, der mit einem fremden Gebäude bebaut ist, handelt.

Wer muss die Änderung(en) anzeigen?

- Eigentümer eines Grundstücks oder eines Betriebs der Land- und Forstwirtschaft.
- Bei Grundstücken, die mit einem Erbbaurecht belastet sind, die Erbbauberechtigten.
- Bei Gebäuden auf fremdem Grund und Boden: für den Grund und Boden: die

Eigentümer des Grund und Bodens; für die Gebäude: die Eigentümer des Gebäudes. Gehört der Grundbesitz mehreren Personen, genügt es, wenn eine Person die Anzeige abgibt.

Bis wann muss ich die Änderung(en) beim Finanzamt anzeigen?

Die Änderungen eines Kalenderjahres müssen Sie grundsätzlich bis zum 31. März des Jahres abgeben, das auf das Jahr der Änderung(en) folgt. Beispiel: Ein Anbau wird im Februar 2027 fertiggestellt. Sie müssen die Änderung bis zum 31. März 2028 beim Finanzamt anzeigen. Sofern Ihnen dies nicht rechtzeitig möglich ist, informieren Sie bitte frühzeitig Ihr Finanzamt und beantragen Sie eine Fristverlängerung.

Wie kann ich die Änderung(en) anzeigen?

Sie können die Änderung(en) am Grundstück bzw. am Betrieb der Land- und Forstwirtschaft über den Vordruck Grundsteueränderungsanzeige (BayGrSt 5) oder eine vollständig ausgefüllte Grundsteuererklärung (Vordrucke BayGrSt 1 bis BayGrSt 4) anzeigen. Die Vordrucke erhalten Sie online unter www.grundsteuer.bayern.de

oder bei Ihrem Finanzamt. Diese können Sie über www.elster.de oder auch in Papierform übermitteln. Falls es in einem Jahr mehrere Änderungen gab, zeigen Sie diese bitte zusammengefasst an. Beim Formular Grundsteuererklärung geben Sie bitte den Stand nach den Änderungen an.

Was passiert mit der Änderungsanzeige?

Das Finanzamt prüft, ob und in welcher Höhe sich die Bemessungsgrundlage für die Grundsteuer ändert. Anschließend schickt Ihnen das Finanzamt neue Bescheide (Bescheid über die Grundsteueräquivalenzbeträge bzw. den Grundsteuerwert; Bescheid über den Grundsteuermessbetrag) zu. Zudem teilt es der zuständigen Kommune automatisch die neue Bemessungsgrundlage mit. Die Kommune schickt Ihnen dann einen neuen Grundsteuerbescheid zu, in dem aufgeführt ist, wie viel Grundsteuer Sie künftig zahlen müssen.

Hilfen zum Ausfüllen der Grundsteueränderungsanzeige und der Grundsteuererklärung sowie weitere Informationen finden Sie unter www.grundsteuer.bayern.de

Quelle: Bayerisches Landesamt für Steuern, Stand November 2025



Elektro Bauer

GmbH & Co. KG

30 Jahre

voller Energie

Elektro Bauer

- Digitale Gebäudeinstallation
- Elektroinstallation in Alt- und Neubauten
- Industrieanlagen
- Energieoptimierung
- Photovoltaikanlagen
- Speicherlösungen

Mit uns zum Ziel

Vorderhainberg 10a
94496 Ortenburg
Telefon: 08542 91500
www.elektrobauer.de

Tafeln wie die Grafen 1649

... nach Rezepten aus einem Kochbuch von

MAKROEN

Elmar Grimbs hat uns ein weiteres Rezept aus dem Kochbuch von 1649 transkribiert. So erfahren wir diesmal, wie man Makroen zubereitet. Wer nun Appetit auf dieses Nudelgericht bekommen hat, kann sich beim Lesen des Originalrezepts gerne von der Transkription helfen lassen.

Der Förderkreis Schloss Ortenburg konnte vor einiger Zeit Teile der Bibliothek des letzten Schlossverwalters Hans Schellnhuber (1887 - 1968) erwerben. In diesem Konvolut fand sich auch ein Kochbuch aus dem Jahr 1649. Daraus hat Elmar Grimbs wieder ein interessantes Rezept ausgewählt und wörtlich abgeschrieben. Die damals übliche Rechtschreibung und -größtenteils fehlende - Interpunktion sind beibehalten. Auffällig ist, dass nach einem „u“ oft ein „e“ folgt, z. B. „genuag“. Spricht man das Wort bayerisch aus, also „gnuag“ so passt es wieder. Eventuell unbekannte Ausdrücke sind erläutert. Die Abbildung des Originaltextes kann auch als Übung zum Lesen alter Schriften genützt werden. Viel Vergnügen beim Lesen oder auch ausprobieren des Rezepts.

Wie man die Makroen*) macht

(S. 132)

Nehmbt in ein Pfan ein fleischsuppen legt ein stück Putter darein Last sieden Vndt schuettet baldt in Suth¹⁾ geriebenen Käß Vndt gerieben Semmel eins so Viel als das ander auf einen Tisch²⁾ habt Jr an ein Schöpf-leffel Vol genuag mit suppen, Wan Jr nuer³⁾ den Käß Vndt Semmel habt drein geruert so schlägt 2 Ayer darunter streuet ein schönes mehl auf ein Brett schüttet den teig darauf / und

(S. 133)

Knetet in Zusammen Aber Zueuiel mehl müst Jr nit nehmen, den es werdt sonst fest, machts sie darnach so groß als Euch gedungket⁴⁾, Kertt ein Riebeisen⁵⁾ umb streuet mehl drain druckt



Reibeisen in der Ausstellung Omas Küchengeräte in Schloss Ortenburg.



**Tagespflege
Ortenburg**

Am Bachlauf

**Gut versorgt durch den Tag
und abends wieder „dahoam“**

Sie benötigen eine professionelle Betreuung am Tag? Die AWO Tagespflege kann Ihnen dabei helfen.

Ziele der Tagespflege:

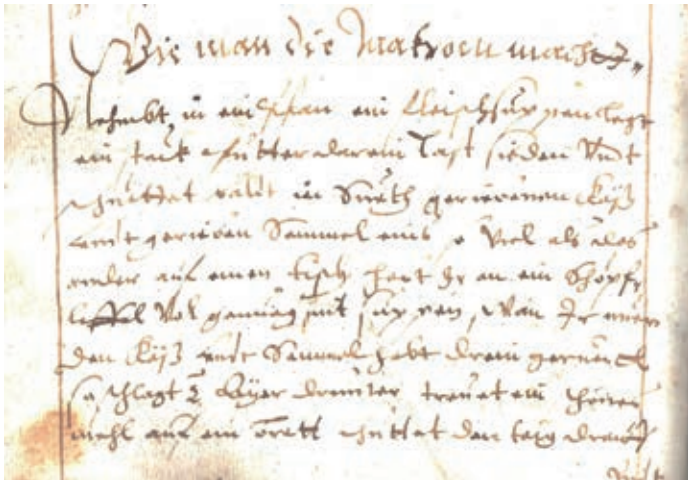
- Pflegende Angehörige entlasten
- Stationäre Versorgung zeitlich verzögern
- Einbinden von Menschen in eine Gemeinschaft
- Bedürfnisorientierte Begleitung der Tagesgäste
- Erhöhung der Lebensqualität
- Günstige Variante der Pflege und Betreuung



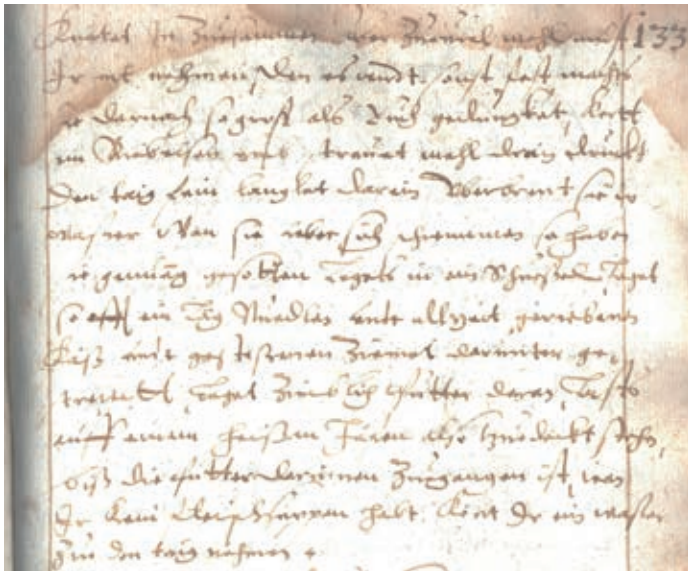
Infos erhalten Sie:

- Telefonisch unter 08542 / 41733-72 (Frau Willeitner) Mo. - Fr. von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr
- Persönlich: AWO Tagespflege Ortenburg, Am Lohstampf 7, 94496 Ortenburg (Termin nach Vereinbarung)
- E-Mail: ort.tagespflege@awo-ndb-opf.de
- www.senioren-zentrum-ortenburg.de

**Vereinbaren Sie einen kostenlosen Probetag,
wir freuen uns auf Sie!**



Auf Seite 132 beginnt das Rezept für die „Makroen“, das Elmar Grimbs für uns transkribiert hat.



Weiter geht es auf Seite 133. Gemäß Rezept sind die Makroen fertig gekocht, wenn sie „ueber sich“, also an der Wasseroberfläche, schwimmen.

den taig fein langlet⁶⁾ darein
Vverbrent⁷⁾ sie in waßer Wan
sie ueber sich⁸⁾ schwimmen
so haben sie genueg gesot-
ten Legets in ein Schueßel,
Leget so oft ein Läg Nued-
len Vndt allzeit geriebenen
Käß Vndt gestoßenen Ziemet
darunter ge=strewett⁹⁾ Leget
Zimblich Putter daran, Lasts
auff einem heißen Häfen
also zuedeckt stehn biß die
Putter darinnen Zuegangen
ist, wan Jr kein fleischsup-
pen habt Könt Jr ein waßer
Zue den taig nehmen ¹⁰⁾

⁶⁾ langlet = länglich;

⁷⁾ Vverbrent = siedet;

⁸⁾ ueber sich = oben;

⁹⁾ gestrewett = gestreut;

¹⁰⁾ " = Schreiberzeichen

ähnlich wie ein
Anführungszeichen.

*) Hier ist kein Makronen-
gebäck gemeint, sondern
ein Nudelgericht.

Anmerkungen:

¹⁾ Sueth = Sud;

²⁾ auf einen Tisch = auf eine
Mahlzeit;

³⁾ nuer = dann;

⁴⁾ gedungket = dünkt, gefällt;

⁵⁾ Riebeisen = Reibeisen

(damit die scharfen Za-
cken nach unten stehen);

**WOHN
WERK 33**
GABI REITER

**SOFA & SESSEL
TRENDSETTER**

www.wohnwerk33.de



Obdorf 33 · 94496 Ortenburg · T 08542 3347



Columba-Neef-Realschule
für Mädchen
Neustift bei Ortenburg

Tag der offenen Tür

Freitag, 20. März 2026
von 14:30 Uhr bis 18:00 Uhr
Beginn mit Tanz- und Zirkusshow sowie Infovortrag



Lernen in familiärer Atmosphäre







www.columba-neef-realschule.de

Columba-Neef-Realschule
der Benediktinerinnen der Anbetung

Klosterberg 27, Neustift
94496 Ortenburg

Tel. 08542 3326
sekretariat@cn-rs.de

250 Euro für dich!*

Mach den **HUK-Check**.



**Vertrauensmann
Roland Höng**

Am Wenzacker 4
94496 Ortenburg
Tel. 08542 4174828
roland.hoeng@HUKvm.de

* Sparen Sie 250 Euro im Schnitt durch unseren Versicherungs-Check.
Alles zum HUK-Check jetzt unter huk.de/check

LESETIPPS

FÜR KINDER UND ERWACHSENE

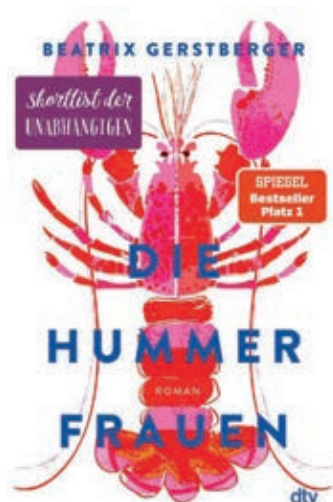
LESETIPPS AUS DER GEMEINDEBÜCHEREI

Manchmal tut es gut, für einen Moment auszusteigen, zur Ruhe zu kommen und den Alltag hinter sich zu lassen. Ein gutes Buch schenkt Zeit für sich selbst, neue Gedanken und andere Perspektiven. Die Lesetipps von Monika Deger und Berta Kellberger laden kleine Bücherwürmer und große Leseratten dazu ein: abschalten, eintauchen und sich von einer Geschichte tragen lassen.

Auch diesmal legen uns die Mitarbeiterinnen aus der Gemeindebücherei zwei ganz unterschiedliche Bücher ans Herz – eines für erwachsene Leser und eines für Grundschulkinder. Mit diesen Lektüren kann man es sich in der Kuschecke gemütlich machen und ein paar wunderschöne Stunden erleben.

Die Hummerfrauen von Beatrix Gerstberger

Nach dem tragischen Unfalltod ihres Bruders will die 28-jährige Mina der erdrückenden Trauer im Haus ihrer Eltern entfliehen und kehrt nach vielen Jahren nach Maine zurück. Dort verbrachte sie mit ihrem Bruder und den Eltern viele Jahre unbeschwerte Ferien. Während sich die beiden Kinder und der Vater hier sehr wohl gefühlt haben, hat sich allerdings die Mutter von Mina nie willkommen gefühlt und war mit ihrer überheblichen Art nicht sehr beliebt. Mina versucht jetzt auch endlich zu ergründen, was in dem letzten Sommer ihrer Kindheit



Monika Deger empfiehlt „Die Hummerfrauen“ von Beatrix Gerstberger

passiert sein mag und was der Grund ist, weshalb ihre Familie nie mehr zurückgekehrt ist. Sie landet in einem winzigen Dorf namens Stone Harbor und findet Unterschlupf bei der mürrischen Ann. Ann und ihre einzige Freundin, die quirlige und etwas schräge Julie, sind Außenseiterinnen und werden von den Einheimischen noch immer misstrauisch beobachtet, obwohl sie bereits seit Jahren hier leben. Ann lebt allein mit ihrem Hummer Mr. Darcy und fährt auch mit über 70 Jahren noch aufs Meer hinaus. Julie hat gerade ihr Kapitänspatent erworben und verdient ihr Geld ebenfalls mit dem Hummerfang. Mina freundet sich mit den beiden Frauen an und fährt auch mit zum Hummerfischen. Außerdem trifft sie hier auch Sam, mit dem sie in ihrer Kindheit unzertrennlich war und jeden Ferientag verbracht hat. Die zarten Bande von damals entstehen abermals und entwickeln sich zu einer Lie-



Berta Kellberger empfiehlt das Kinderbuch „Muffin und Tört! 1. Band: bei den Wikingern“ von Adam Stower.

besgeschichte. In dem Roman dreht es sich in erster Linie um drei Frauen unterschiedlicher Generationen, die am selben Ort zu Freundinnen werden, aber auch um die Jahre in denen die Familie auf der kleinen Insel Eagle Island Ferien machte. Gerstberger beschreibt Menschen und Natur fesselnd und lebendig. Die Dialoge sind oft humorvoll und beschreiben liebevoll die schrulligen Inselbewohner. Man erhält eine genaue Vorstellung vom harten Alltag der Hummerfischer, wo die Gefahr groß ist, dass nicht jeder vom Meer zurückkehrt. Der Roman ist trotz überwiegend trauriger Themen nicht schwermütig, sondern hoffnungsvoll. Mich hat dieses Buch sehr berührt und ich empfehle es gerne weiter. *Monika Deger*

Muffin und Tört! 1. Band: bei den Wikingern von Adam Stower

Muffin und Tört! ist eine neue Buchreihe von Adam Stower, dessen Abenteuergeschichten nicht nur Kinder begeis-

tert. Mit vielen schwarz-weißen Comic-Illustrationen, kurzen Textabschnitten und einer kreativen Erzählweise ist das Buch leicht lesbar und besticht durch seinen schrulligen Humor. Ein kurzweiliger Comic-Roman ab sieben Jahren, der für Kicher-Garantie sorgen wird. Muffin ist ein gemütlicher, fauler und gefräßiger Kater, der im Hause des Zauberers Tatterich lebt. Gerade als er sein letztes Törtchen genießen will, misslingt seinem „Herrchen“ der Zauberspruch: Aus dem Törtchen wird ein quirliger, abenteuerlicher kleiner Hase, namens Tört. Aber damit nicht genug, beim nächsten Zauberspruch-Unglück erwischt es die Katzenklappe; und somit weiß Muffin nicht: landet er im Garten oder in einer abenteuerlichen Zeitreise – egal, ob er will oder nicht. Und immer mit dabei bei den Abenteuern ist Tört. Im ersten Band landen sie direkt bei den Wikingern, und die haben gerade ein großes Problem: sie suchen „Eierich“. Muffin und Tört werden für Trolljäger gehalten und losgeschickt, um Eierich zu finden. Wird es den beiden gelingen? Eine abenteuerliche Reise beginnt. Eine turbulente, fantasievolle Geschichte mit ganz eigenem Stil. Dieses witzige Kinderbuch hat zu Recht den Deutschen Kinderbuchpreis 2025 gewonnen. Alle Bücher des urkomischen Superhelden-Duos: Muffin & Tört 1 - Bei den Wikingern; Muffin & Tört 2 - Bei den Rittern; Muffin & Tört 3 - Bei den Piraten (erscheint im Frühjahr 2026).

Berta Kellberger

WOHN
WERK 33
GABI REITER

INSEKTEN- &
SONNENSCHUTZ
LÖSUNGEN

www.wohnwerk33.de



Obdorf 33 · 94496 Ortenburg · T 08542 3347

PFARRGEMEINDE UNTERIGLBACH VERABSCHIEDET LEKTOREN

Ein halbes Leben und mehr: Die Pfarrgemeinde Unteriglbach dankt Franz Schießl und Katharina Pangratz für ihr pflichtbewusstes und zuverlässiges ehrenamtliches Engagement.

Gäbe es in Ortenburg ein Buch der Rekorde – Franz Schießl stünde darin, und zwar mit seinem Dienst als Lektor in der Pfarrgemeinde Unteriglbach. 65 Jahre lang las er bei Gottesdiensten Texte aus dem Wort Gottes vor und sprach die Fürbitten. Katharina Pangratz fing schon mit 13 Jahren als Lektorin an. Beide wurden nun mit Dank und Applaus aus ihrem Ehrenamt verabschiedet.

„Alles hat seine Stunde.“

Gleich zu Beginn des Gottesdienstes in der Pfarrkirche St. Vitus kündigte Pfarrer Anton Haslberger an, dass die Gemeinde diese Messe mit einem lachenden und einem weinenden Auge feiern wird. Vor dem Schlussgebet zitierte Inge Schlögl vom Lektoren-Team den Prediger Kohelet aus dem Alten Testament: „Alles hat seine Stunde. Für jedes Geschehen unter dem Himmel gibt es eine bestimmte Zeit.“ Das gilt auch für das Ehrenamt als Lektor.

Franz Schießl

Franz Schießl wurde mit 17 Jahren vom damaligen Pfarrer Ludwig Maier zum Lektor berufen. Als Mitglied des Kirchenchors befand er sich während der Gottesdienste zwar auf der Empore – doch das ließ der Pfarrer nicht als Einwand gelten und verfügte, dass das Wort Gottes dann eben von oben verkündet werden sollte. Ob von der Empore oder vom Ambo – Franz Schießl blieb der Gemeinde als Lektor und auch als Kantor erhalten, und zwar unglaubliche 65 Jahre lang. „Und im Notfall kann man mich schon noch anrufen“, betonte er lachend.

Katharina Pangratz

Katharina Pangratz hat sogar noch früher als Lektorin angefangen: mit 13 Jahren, gleich nach der Firmung. Auch sie zeigte „Multi-Tasking“ bei den Gottesdiensten, wie Inge Schlögl sich erinnerte: „Weil du ja auch viele Jahre Ministrantin warst, bist du oft im Ministranten-Outfit am Ambo gestanden. Und nach deiner Zeit als Ministrantin hast du einfach weitergemacht als Lektorin, insgesamt 13 Jahre lang – dein halbes Leben! Wir danken dir sehr herzlich dafür.“

Die Gottesdienst-Besucher bedankten sich mit Applaus und die Pfarrgemeinde mit Geschenken dafür, dass die beiden sich so viele Jahre lang versiert, pflichtbewusst und zuverlässig engagiert haben.

Julia Eder



Die Pfarrgemeinde Unteriglbach bedankt sich für das langjährige Ehrenamt als Lektoren: Pfarrer Anton Haslberger (v. l.), die Vorsitzende des Pfarrgemeinderats Roswitha Schlögl, die Lektoren Katharina Pangratz und Franz Schießl sowie Inge Schlögl.

KRAL
Malerbetrieb - Gerüstbau



KRAL Malerbetrieb-Gerüstbau GmbH

ORTENBURG - MÜNCHEN
info@malerbetrieb-kral.de

www.kral-malerbetrieb.de



WIR BERATEN SIE GERNE!

Ambulanter Pflegedienst Plank

Tel. +49 (0) 8502 / 91 71 33-0
info@pflege-team-passau.de

Curare Seniorengärten

Tagespflegeeinrichtung in Ortenburg
Tel. +49 (0) 8542 / 89 84 88
info@curare-seniorengarten.de

www.pflege-team-passau.de
www.curare-seniorengarten.de

Folgen Sie uns auf
Instagram, um nichts
zu verpassen!



HISTORISCHES von Alfons Niederhofer ORTENBURG

Ihre Mithilfe ist gefragt!

1976 – 2026: 50 JAHRE SCHLOSSMUSEUM ORTENBURG

Walter Fuchs berichtet in einem Vortrag 2006 zu „30 Jahre Schlossmuseum“:

1. a) Heinrich Ortenburger kauft das Schloss

Kurz vor Jahresende 1971 ging Schloss Ortenburg von Graf Alram zu Ortenburg in den Besitz der Familie Ortenburger über. Nach der beginnenden Renovierung des Schlosses wurden 1974 Ritterschänke, ein Schloss-Café und eine Schlossschänke eingerichtet.



Die Luftaufnahme entstand um 1970.



Nach dem Kauf 1971 – Bürgermeister Gebessler (2. von links), Graf Alram (3. von links) sowie in der Mitte Heinrich Ortenburger.



So sah die Schlosskapelle mit Empore vor dem Jahr 1971 aus.



Das Foto aus dem Jahr 1930 zeigt den Innenhof des Schlosses.

EGGELSBERGER 1970
SONNENSCHUTZ

Pergola. Markise. Glasdach. Rollläden.

REPARATUR-Service

Für Rollläden, Markisen, Raffstoren, Insektenschutz

Mit Wartung, Reinigung und Pflege

- **Rollläden:** Gurte/Stäbe/Behänge tauschen...
- **Markisen:** Neubespannung mit Gestellreinigung...
- **Raffstoren:** Bänder wechseln, Wartung...
- **Insektenschutz:** Gewebeaustausch, Wartung...
- **Umrüstung:** auf Motorantrieb für Markisen, Rollläden...

- Vor Ort oder auch mit Abholung und Rücklieferung -

Am Föhrenberg 1 - 94496 Ortenburg - 08542 1700
info@eggelsberger-sonnenschutz.de

Vom Meisterbetrieb
in Ihrer Nähe!

b) Die Geburtsstunde des Schlossmuseums

Im Schloss waren in angemieteten Räumen Möbel gelagert, die Herrn Ortenburger bei der Einrichtung einer Schlosspension im Wege waren. Die Möbel stammten von dem legendären Ortenburger Arzt und Sammler, Dr. Hans Rauscher. Die Tochter und Erbin Johanna („Hansi“) Dietel regte an, mit den vielen Möbeln ein Schlossmuseum einzurichten. Herr Ortenburger ging auf diese Idee ein, zumal im Westflügel noch Räume freistanden. Und so war dieses Gespräch 1975 die Geburtsstunde des Ortenburger Schlossmuseums.

c) Das Museum wird eingerichtet

Frau Johanna Dietel (und ihre Mutter Martha Rauscher) waren mit Feuereifer dabei, die von Herrn Ortenburger bereit gestellten Räume im Westflügel einzurichten. Zum Museum gehörten natürlich Schlosskapelle und Rittersaal, Graf Rudolf-Zimmer, Totenkammerl, Räume mit Handwerksgeräten sowie Gesinderäume mit der schwarzen Kuchl.



Die Fotos zeigen die Bürgerstube, den Handwerksraum und das Empfangszimmer (v. l.).

2. a) Das Museum wird erweitert

1987 wird im Ostflügel der Stammbaum der Grafen von Ortenburg und Kopien der Aquarelle von Friedrich Casimir ausgestellt sowie viele Fotos und Stiche aus der Region Ortenburg.



Aquarell von Schloss Alt Ortenburg von Friedrich Casimir.

b) 1987 wird der Förderverein Schloss Ortenburg gegründet.

Ursprünglich war der wichtigste Grund für die Gründung, den Wildpark zu erhalten und zu unterstützen, aber auch, um die reiche Geschichte Ortenburgs zu pflegen, Vorträge zu organisieren und an wichtige Jubiläen der Ortenburger Geschichte zu erinnern. Regelmäßig wird ein Kalender zu geschichtlichen Themen herausgegeben. Inzwischen führt der Förderverein satzungsgemäß viele Kulturveranstaltungen durch, seit 2002 das Programm Schlosskultur, kümmert sich um das Schlossmuseum und veranstaltet Führungen. In den letzten Jahren liegt ein Schwerpunkt auch auf Veranstaltungen für Kinder.

c) 2019: Die Gemeinde kauft das Schloss

Nach dem Tod von Heinrich Ortenburger 2011 erfolgte zunächst ein privater Besitzerwechsel, ehe der Markt Or-

tenburg am 1. Januar 2019 das Schloss mit Unterstützung durch die Städtebauförderung erwarb. So ist endlich gelungen, wofür sich schon viele eingesetzt haben: Der öffentliche Zugang auch zum Schlossmuseum ist dauerhaft gewährleistet. Als erste Maßnahmen wird eine Toilettenanlage und ein Aufzug eingebaut sowie der Gasthof Schlosskeller modernisiert. Die VHS Ortenburg zieht ein und damit ein reichhaltiges Veranstaltungsprogramm. Und viele Paare geben sich das Jawort im Schloss, eine große Zahl von Hochzeiten findet statt.

3. a) 2021 neuer Schlossführer für die Führungen

Nach Hans Schellnhuber und Walter Fuchs hat nun Elmar Grimbs einen neuen Schlossführer aufgelegt. Ingo Reimer hat neben eigenen Aufnahmen auch die Fotos von Günther Heumann und Walter Fuchs bearbeitet und registriert. Der Förderverein bietet regelmäßige Führungen durch ein Team von Schlossführern an.

b) Neue Attraktionen

Die historische Schlossapotheke von Günther Heumann, Die Sammlung „Uromas Geschirr“ der Familie Grimbs, das Marktplatzmodell der Familie Obermeyer und die Werkstatt für Instrumentenbau mit Julia Hofer und Matthias Ockermüller sind neue Attraktionen im Schloss.

c) Neue Baumaßnahmen

Die Gemeinde hat mit Unterstützung aus der Städtebauförderung für die kommenden Jahre ein umfangreiches Paket für Baumaßnahmen im Schloss (Grafenzimmer, Comtessenzimmer usw.) sowie auf der Schlosswiese und wird damit die Attraktivität des Schlosses weiter erhöhen. Auch ein geschichtliches Archiv soll entstehen.

Walter Fuchs

Für Sie vor Ort in Ortenburg - Marktplatz 4



sparkasse-passau.de

Wir nehmen uns Zeit für Sie und Ihre Anliegen – individuell, flexibel und zukunftsorientiert. Nutzen Sie die Beratungs- und Servicezeiten der Sparkasse in Ortenburg.

Unsere Beratungszeiten:

(nach Terminvereinbarung unter 0851 398-0)

Montag bis Freitag: 08:00 bis 20:00 Uhr

Samstag: 08:00 bis 12:00 Uhr

Unsere Servicezeiten:

Montag: 14:00 bis 16:00 Uhr

Dienstag, Mittwoch und Donnerstag: 09:00 bis 12:00 Uhr

Freitag: 09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 16:00 Uhr

Weil's um mehr
als Geld geht.



Sparkasse
Passau

1A GARTEN ÖLLER SPENDET ERLÖS DER LICHTERABENDE AN KINDERGÄRTEN

Die Ortenburger Kindergärten können sich über eine Weihnachtsspende in Höhe von 2.310 Euro freuen: Roland Öller hat den drei Einrichtungen Spendenschecks über jeweils 770 Euro überreicht.



Roland Öller überreichte die Spendenschecks an Corinna Kiermeier (Kindergarten Neustift), Elke Heringlehner (Katholischer Kindergarten) und Adrienn Orosz (Evangelischer Kindergarten) sowie Christina Schneider vom Elternbeirat des Evangelischen Kindergartens (v. l.).

Foto: Karasek

Der Betrag stammt aus dem Erlös der beiden „Lichterabende“, einer stimmungsvollen Veranstaltung bei Garten Öller im Vorfeld der Adventszeit, die von den Elternbeiräten der Kindergärten mitgestaltet wurde. Für die Spende bedankten sich die Vertreterinnen der drei Einrichtungen: Elke Heringlehner, Leiterin des Katholischen Kindergartens St. Alruna, Corinna Kiermeier vom Kindergarten Neustift sowie Adrienn Orosz vom Evangelischen Kindergarten in Ortenburg. „Wir sind stolz und dankbar, dass wir unsere Kindergärten wieder mit einer Spende unterstützen können. Die Lichterabende bedeuten viel Arbeit in der Vorbereitung, aber es lohnt sich. Wir stimmen unsere Kunden auf die Weihnachtszeit ein und können gleichzeitig etwas Gutes für die Kinder tun“, sagte Roland Öller bei der Spendenübergabe. Der Betrag kommt zu 100 Prozent den Kindern zugute: Die Kindergärten wollen davon pädagogischen Spielbedarf anschaffen.

MIKROZENSUS 2026 STARTET

Jedes Jahr wird bundesweit ein Mikrozensus durchgeführt. Diese Haushaltsbefragung ermittelt Daten zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Bevölkerung.

Bundesweit sind ein Prozent der Bevölkerung und damit in Bayern rund 130.000 Personen auskunftspflichtig – darunter auch Einwohner aus Ortenburg und Umgebung. Die Auswahl der zu befragenden Haushalte erfolgt nach einem mathematisch-statistischen Zufallsverfahren, das zunächst Gebäude- bzw. Gebäudeteile für die Teilnahme am Mikrozensus auswählt. Befragt werden die Bewohnerinnen und Bewohner dieser Gebäude. Ehrenamtliche Erhebungsbeauftragte konkretisieren dazu die Stichprobe über die Klingelschilder. Dabei können sie sich als Erhebungsbeauftragte des Bayerischen Landesamts für Statistik ausweisen. Anschließend werden die ausgewählten Haushalte vom Landesamt für Statistik schriftlich zur Teilnahme am Mikrozensus aufgefordert. Mit dem Schreiben werden die Haushalte ausführlich über die Erhebung informiert. Die Fragen des Mikrozensus können entweder im Rahmen eines Telefoninterviews oder einer Online-Befragung beantwortet werden. Für die Telefoninterviews sind bayernweit etwa 130 Erhebungsbeauftragte im Einsatz, die sorgfältig ausgewählt und für die Durchführung der Interviews umfassend geschult wurden. Die Befragungen finden ganzjährig von Januar bis Dezember statt.



Es besteht Auskunftspflicht

Fundierte Entscheidungen kann die Politik nur auf Basis verlässlicher und repräsentativer Ergebnisse treffen. Um dies zu gewährleisten, besteht nach dem Mikrozensusgesetz Auskunftspflicht. Alle Angaben werden streng vertraulich behandelt und ausschließlich für statistische Zwecke verwendet. Dabei werden die Ergebnisse in aggregierter Form veröffentlicht, so dass kein Rückschluss auf einzelne Personen möglich ist.

1A Garten
ÖLLER

Bei uns wächst...

LIEBE
im
TOPF

ANGEBOT
DER WOCHE

- Narzisse - Tete a Tete, im 9er Topf
NUR 1,99 €
- Hornveilchen ab 0,79 €

GÄRTNEREI
1A GARTEN ÖLLER
FLORISTIK
Bahnhofstr. 26, 94496 Ortenburg
AMBIENTE
Tel. 08542 401
GRABPFLEGE
1a-garten-oeller.de

Restaurant | Pension | Biergarten

Wirt z`Uttlau

seit 1928

Mehr Infos
im Internet

Wirt z`Uttlau

Restaurant
Pension
Biergarten

Unteruttlau 4
94542 Haarbach
Tel. 08535 / 96 000
info@wirt-z-uttlau.de
www.wirt-z-uttlau.de

An
Guadn!

RK ORTENBURG ZU GAST BEIM NEUJAHRSEMPFANG DER KREISGRUPPE ROTTAL



OStGefr d.R. Samereier, OGefr d.R. Epding und HptGefr d.R. Stöckbauer (v.l.) von der Reservistenkameradschaft Ortenburg folgten der Einladung der Kreisgruppe Rottal.

Auf Einladung durch die Kreisgruppe Rottal nahm die Reservistenkameradschaft Ortenburg, vertreten durch OStGefr d.R. Samereier, HptGefr d.R. Stöckbauer und OGefr d.R. Epding, am traditionellen Neujahrsempfang teil. Der neue Vorsitzende der Kreisgruppe Rottal, Stabsfeldwebel d.R. Hans-Martin Sailer, eröffnete den Neujahrsempfang offiziell. Ein Höhepunkt der Veranstaltung war die mit großer Spannung erwartete Neujahrssansprache von Generalleutnant a.D. Alfons Mais, ehemaliger Inspekteur des Heeres der Bundeswehr. In seinem Vortrag beleuchtete er die aktuelle sicherheitspolitische Lage, wobei er insbesondere auf den Krieg in der Ukraine sowie die Rolle und Bedeutung der NATO und Bedro-



Generalleutnant a.D. Alfons Mais hielt die Neujahrssansprache.

hungen durch die Russische Föderation einging. Seine fundierten Ausführungen stießen auf großes Interesse und regten zu nachdenklichen Gesprächen an.

Text und Foto: RK Ortenburg

WASSERZÄHLER REGELMÄSSIG ÜBERPRÜFEN

Aus gegebenem Anlass rät die Gemeindeverwaltung allen betroffenen Bürgerinnen und Bürgern, die Zählerstände der Wasserzähler auch während des Jahres regelmäßig zu kontrollieren. So können frühzeitig Schäden in der Hausinstallation festgestellt und dadurch entstehende Kosten bei den Verbrauchsgebühren vermieden werden.

Bistro & Imbiss am Brunnen

reichhaltiges Frühstück Kaffee & hausgemachte Kuchen wechselnde Angebote für Schüler

wechselndes Mittagsabo Partyservice heiße und kalte Theke

Fam. Köckerandl
Marktplatz 10 • 94496 Ortenburg • Tel.: 08542/919532 oder 1569
Montag – Freitag 8–16 Uhr

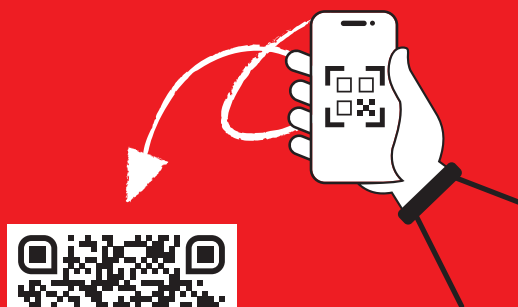
JKRIL
Holz- u. Bautenschutz

- Zimmerei • Sanierung • Denkmalpflege
- Sachkundiger für bautechnischen Holzschutz, Bestimmung und Bekämpfung bauwerksschädigender Insekten und Pilze
- Altholzveredelung

Jürgen Kril - Marktplatz 10 - 94496 Ortenburg
Tel.: 08542-9196756 - Mobil: 0171-7976659
E-Mail: info@holzschutz-kril.de

Scannen & einen Blick

hinter unsere Druckkulissen werfen.



donaudruck
PRINT & PACKAGING

FLIESEN
ALEX RITTER
Alex Ritter GmbH Fliesenverlegebetrieb

Besuchen Sie unsere Fliesenausstellung!

Raiffeisenstrasse 11 94496 Ortenburg
Tel.: 08542 / 91 99 45 1 Fax: 08542 / 91 99 45 2
email: alexrittergmbh@t-online.de

Facebook

JAHRESRÜCKBLICK 2025 – FC BAYERN FANCLUB WOLFACHTAL

Der FC Bayern Fanclub Wolfachtal in Ortenburg, darf auf ein tolles Jahr 2025 zurückblicken. Jeden ersten Donnerstag im Monat, kamen die Mitglieder in den verschiedenen Gasthäusern in Ortenburg zum „Stammtisch“ zusammen. Hierauf ist die Vorstandschaft besonders stolz, da auch einige Mitglieder fast jeden Monat vom Bereich Osterhofen anreisen.

Pünktlich zum Fasching fand am Rosenmontag im März 2025 das jährliche Weißwurstfrühstück beim Bistro „Am Brunnen“ statt. Ebenfalls wurde ein Familienausflug angeboten. Mit einem vollen Bus wurde in die Allianz Arena nach München

gefahren. Hier konnten die Teilnehmer im Rahmen einer geführten Tour die Allianz Arena besichtigen und anschließend durch das Museum schlendern. So mancher Gänsehautmoment wurde bei einigen Bayernfans ausgelöst, als mit der Hymne „Stern



Die Fahrten zur Allianz-Arena in München zählten natürlich zu den Highlights im Vereinsleben und erfreuten sich großer Beliebtheit.

IBW
Ingenieurbüro Alex Wölflick

TECHNISCHE
GEBÄUDEAUSRÜSTUNG.
GUT. GEPLANT.

Ingenieurbüro Wölflick Alex GmbH
Ledererfeld 27
94496 Ortenburg

☎ 08542 46598-10
✉ woelflick@ib-woelflick.de
🌐 www.ib-woelflick.de

des Südens“ durch den Spielertunnel „auf das Spielfeld“ eingezogen werden durfte.

Kranbinden im AWO-Seniorenheim

Im AWO-Seniorenheim Ortenburg wurde von dem Fanclub am 2. Mai das Kranzbinden für den Maibaum organisiert. In diesem Rahmen helfen Mitglieder mit den Betreuungs-

kräften des Seniorenheims zusammen und binden im Beisein mit den Bewohnern die Kränze für den Maibaum. Nach der getanen Arbeit, spendiert der Fanclub in jedem Jahr eine bayerische Brotzeit – auf diese sich die Bewohner immer am meisten freuen. Diese Kränze wurden am 4. Mai am Maibaum befestigt und im Rahmen des Maibaumfests im AWO-Seniorenheim wurde schließlich der Maibaum aufgestellt.

EIN STARKES TEAM FÜR ORTENBURG – ÖDP/AKTIVE BÜRGER – UNSERE LISTE ZUR KOMMUNALWAHL

ödp



Teilnahme am Ortenburger Ferienprogramm

In den Sommerferien nahm der Fanclub auch wieder am Ferienprogramm des Markt Ortenburgs teil. Der zweite Vorstand Michael Schneider, fuhr mit vier weiteren Betreuungspersonen des Fanclubs in die Allianz Arena nach München. Die Kinder konnten in der geführten Tour die Allianz Arena kennenlernen. Das absolute Highlight für die Kinder war die Besichtigung der Spielerkabine sowie Einzug mit den Hymnen durch den Spielertunnel auf die Auswechselungs- bzw. Spielerbank. Auch nahm der Fanclub am Kegeltturnier der Reservierten Kameradschaft Ortenburg

01. Johann Kalhammer
02. Florian Obermeyer
03. Elvira Loose
04. Lars Bergen
05. Helmut Krenn
06. Maria Schmid
07. Claus Jacobs
08. Thomas Groß

09. Wolfgang Hubner
10. Helga Küfner
11. Michael Wiesinger
12. Josef Lindinger
13. Gerlinde Eggelsberger
14. Katja Kahlert
15. Paula Epding
16. Christian Wiesinger

17. Bernhard Senkmüller
18. Fabian Elst
19. Uwe Epding
20. Matthias Schosser
21. Klaus Küfner
22. Werner Wiesinger
23. Otto Loose



Die AWO Tagespflege Ortenburg konnte sich über eine Spende von 2.500 Euro für die Anschaffung einer speziellen Aufstehhilfe freuen für Senioren freuen.



Der FC Bayern Fanclub Wolfachtal half auch beim Aufstellen des Maibaums im AWO-Seniorenheim.

teil. Hier hat der erste Vorstand des FC Bayern Fanclub Wolfachtals den zweiten Platz mit 37 Holz geschafft.

Fahrten zur Allianz Arena

Ebenfalls konnte der Fanclub in dem Jahr 2025 zwei Fahrten in die Allianz Arena nach München zu einem Spiel des FC Bayern Münchens anbieten. Diese Spielfahrten ermöglicht jedes Jahr der Fanclub in der Nachbargemeinde – auf die gute Zusammenarbeit ist der Verein sehr stolz.

FC Bayern Trikots verlost

Am Schluss möchte sich die Vorstandschaft des FC Bayern Fanclubs Wolfachtals bei allen Mitgliedern bzw. Teilnehmern an der Verlosung der FC Bayern Trikots bedanken. Im Rahmen des 30-jährigen Jubiläums hat der Fanclub ein Trikot vom FC Bayern München mit den Originalunterschriften der Mannschaft erhalten. Lange hat die Vorstandschaft überlegt, was nun mit diesem

wertvollen Trikot geschehen soll. Irgendwann wurde der Beschluss gefasst – das Trikot zu verlosen und den Erlös zu spenden. Bei allen Veranstaltungen – ob Stammtische, Maibaum-Aufstellen, Spielen oder Weihnachtsfeier – konnten die Anwesenden ein Los im Wert von fünf Euro kaufen. Letztendlich wurden insgesamt 357 Lose verkauft und ein Erlös von 1.785 Euro erzielt. Das Gewinnerlos wurde im Rahmen der Jahreshauptversammlung gezogen. Gewinner war Hannes Hupfloher, der sich riesig über das Trikot freute. Die Summe wurde von einem anonymen Spender auf 2.000 Euro aufgestockt. Ebenfalls erhielt der Fanclub eine weitere Spende von 200 Euro von Dr. Resch, der Mitglied und Unterstützer im Verein ist. Um eine runde Summe spenden

zu können, hat schließlich die Vorstandschaft beschlossen, den Betrag auf 2.500 Euro aus der Vereinskasse aufzurunden. Schließlich konnte die Spendensumme von 2.500 Euro an die AWO Tagespflege Ortenburg überreicht werden, die diesen Betrag als „Finanzspritze“ zur Anschaffung einer Aufstehhilfe „Sara“ gut verwenden konnte. Diese erleichtert nun den Mitarbeitern den Arbeitsalltag, um die Besucher der Tagespflege sicher und kraftsparend aus einer sitzenden oder liegenden Position aufrichten zu können. Der Fanclub möchte ausdrücklich erwähnen, dass dies nicht möglich gewesen wäre, wenn nicht so viele an der Verlosung teilgenommen hätten, und möchte sich nochmals herzlich bedanken!

Rückblick auf ein erfolgreiches Vereinsjahr

Bei einer gemütlichen Weihnachtsfeier am 29. November konnten die Mitglieder auf ein erfolgreiches Jahr 2025 zurückschauen. Zum krönenden Abschluss fand am 14. Dezember eine Fahrt in die Allianz Arena zu dem Spiel FC Bayern München gegen den 1. FSV Mainz 05 statt. Leider konnten die Mitglieder keinen Sieg nach Hause bringen. Jedoch fuhren die Teilnehmer bei bester Laune nach kostenlosem Glühwein in der Allianz Arena und der anschließenden Weihnachtsshow nach Hause.

Text und Fotos:

FC Bayern Fanclub Wolfachtal



Monitz BACHMEYER
Natur- und Landschaftspflege
 Zellstr. 21, 94496 Ortenburg
 Tel.: 0171/ 3431005
www.landschaftspflege-bachmeyer.de

-  **Mäharbeiten von privaten, öffentlichen oder kommunalen Flächen**
-  **Baumfällarbeiten in Gärten, oder auch Problembaum-Fällungen**
-  **Gehölzpflege**

Saubere
g'spart!

Mit Gas, Ökostrom
und Wärme.



esb.de



ENERGIE SÜDBAYERN

FASTENZEIT – SO SCHAFFT MAN ES, DURCHZUHALTEN

Die ersten Tage der Fastenzeit sind geschafft, doch bis Ostern ist es noch ein Stück Weg. Wie gelingt es, motiviert zu bleiben und Versuchungen zu widerstehen? Mit klaren Zielen, kleinen Erfolgen und guter Selbstfürsorge lässt sich die Fastenzeit bewusst und nachhaltig durchhalten.

Ob Süßigkeiten, Alkohol, Social Media oder Fleisch – wer fastet, entscheidet sich bewusst für Verzicht. Der Schlüssel zum Erfolg liegt weniger in einer eisernen Disziplin als in einer guten Planung. Statt sich zu viel auf einmal vorzunehmen, hilft es, ein realistisches Ziel zu wählen. Wer etwa komplett auf Zucker verzichten will, sollte versteckte Zuckerfallen kennen und Alternativen bereithalten. Ebenso wichtig ist ein persönlicher Grund fürs Fasten. Wer weiß, warum er verzichtet – etwa für mehr Gesundheit, Achtsamkeit oder Selbstkontrolle – bleibt motivierter, wenn Versuchungen auftauchen. Auch Routinen erleichtern den Alltag. Neue Gewohnheiten wie ein abendlicher Spaziergang, Lesen oder Kochen ersetzen alte Muster und verhindern, dass das Gefühl entsteht, auf etwas verzichten zu müssen. Auch kleine Etappenziele helfen: Statt die gesamte Fastenzeit im Blick zu haben, lohnt es sich, von Tag zu Tag zu denken. Rückschläge gehören dazu. Ein Stück Kuchen oder ein schwacher Moment bedeutet nicht, dass alles gescheitert ist. Entscheidend ist,



Wer sich zu strikte Pläne setzt, bricht das Fasten oft komplett ab, wenn ein kleiner „Ausrutscher“ passiert, anstatt einfach weiterzumachen.

Foto: ©Krakenimages.com–stock.adobe.com

N

NOTHAFT

♦ HEIZUNG
♦ LÜFTUNG
♦ SANITÄR

GMBH

Ihr **PLUS**
Installateur

Zum Oberholz 4 · 94496 Ortenburg/Neustift · Tel. 08542/7118 · Fax 08542/2236 · www.nothaft-haustechnik.de

danach weiterzumachen, statt aufzugeben. Wer sich selbst mit Nachsicht begegnet, bleibt langfristig erfolgreicher. Nicht zuletzt stärkt Gemeinschaft die Ausdauer. Mit anderen zu fasten, sich auszutauschen oder gegenseitig zu motivieren, kann einen großen Unterschied machen. Am Ende zeigt die Fastenzeit vor allem eines: Wer bewusst verzichtet, gewinnt neue Klarheit darüber, was wirklich wichtig ist.

NEUANFANG GEFÄLLIG?

Gestalten Sie mit uns eine Zukunft, die nicht nur Hund und Katze begeistert!

Werde Teil unseres Teams
Alle Stellenanzeigen unter:
tena-products.de
TENA products GmbH, Sammarei 55, 94496 Ortenburg

TENA GmbH
TIERFEINKOST products natürlich und gesund

RENTEN- SPRECHTAG

Nutzen Sie unseren Rentensprechtag durch das staatliche Versicherungsamt des Landratsamtes Passau, um Ihre Fragen rund um die Rente frühzeitig zu klären.

19. März 2026, 13 – 17 Uhr
Markt Ortenburg,
Verwaltungsgebäude I
Am Stausee 1,
94496 Ortenburg/Unteriglbach

Terminvereinbarung:

08542/164 – 11
Frau Holzhammer
08542/164 – 23
Frau Schinhärl
08542/164 – 31
Frau Wimmer

UNSER EHRENAMTLICHES TEAM SUCHT VERSTÄRKUNG!



Du möchtest gerne mit Kindern und Jugendlichen arbeiten, bist gerne Teil eines Teams und möchtest dich ehrenamtlich engagieren? Dann ist unsere Schulung im März genau das Richtige für dich!

Eingeladen sind alle Interessierten ab 16 Jahren, die Lust haben, Verantwortung zu übernehmen und Angebote für Kinder und Jugendliche mitzugestalten – zum Beispiel bei Ferienfreizeiten, Tagesausflügen, Aktionen oder Projekten. In der Schulung bekommst du wichtiges Handwerkzeug für die Jugendarbeit. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Der Spaß kommt dabei nicht zu kurz: Austausch mit anderen Engagierten, gemeinsames Ausprobieren und ein starkes Gemeinschaftsgefühl gehören dazu.

Termin: 27.03.26 – 29.03.26

Ort: Jugendzeldorf am Rannasee

Anmeldung & Infos: www.kjr-passau.de

Fragen? laura.holz hacker@kjr-passau.de

Tel. 0151/28188238

Wir freuen uns auf viele motivierte neue Teammitglieder!

Kreisjugendring

TERMINE

FEBRUAR

28. Sa 19.30 Uhr FC Unteriglbach; 3. Starkbierfest, Stocksporthalle

MÄRZ

06. Fr 16–20 Uhr Blutspende, Grund- und Mittelschule

13. Fr 18.30 Uhr Dorfverein Holzkirchen; Starkbierabend, Dorfhaus

14. Sa 19 Uhr FF Holzkirchen; Wanderung zum Wirt nach Scheunöd

27. Fr 19 Uhr Stammtisch Holzkirchen; Kickerabend, Dorfhaus

APRIL

19. So Gewerbeverein; Frühlingsmarkt, Marktplatz



THOMAS MAYER
Inhaber

Weberstraße 3
94496 Ortenburg

Tel. 085 42 / 59 59 759
info@spenglereimayer.de
www.spenglereimayer.de

SPENGLEREI
DACH- & FASSADENBAU

Wählergruppe SPD/Parteifrei Wahlvorschlag 5 für Ortenburg

gemeinsam und mit Herz und Verstand | für unsere Heimat, unsere Zukunft | soziale Politik für alle



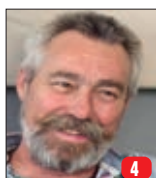
Reinhard Köppl
Unteriglbach,
Rentner, Marktrat



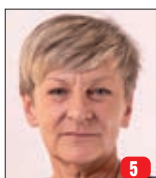
Anja Trippensee
Dorfbach, Gymnasial-
lehrerin, Schriftführ. FFW
Göbertsham, parteifrei



Hans-Peter Ritzer
Ortenburg, Gymnasial-
lehrer, stv. Vors. TC Un-
teriglbach, parteifrei



Franz Schlögl
Unteriglbach, Dipl.-
Bauing. (Uni), Rentner,
Vst. TG Wolfachau



Paula Niederhofer
Greil, Fachoberlehre-
rin, Mitglied bliv., AWO,
BNE macht Schule



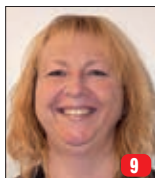
Ronja Bieringer
Oberiglbach,
Erzieherin



Christa Pindel
Kamm, selbstständig
im Gesundheits-
wesen; parteifrei



Rojan Necdet Kaya
Steinkirchen,
Bademeister Therme
Griesbach, parteifrei



Andrea Bernecker
Neustift, Erzieherin,
Ltg. Offene Ganztags-
schule GS Neustift



Anemone Köhler
Ortenburg, Rentnerin,
Vorstand Gesangsver-
ein Ortenburg



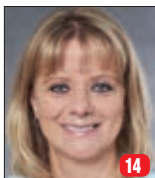
Ingrid Holzhammer
Dorfbach, Dipl.
Soz.-Pädagogin (FH),
Fachlehrerin i.R.



Elisabeth Vordermaier
Unteriglbach, Rentnerin,
Sprach-/Lesepatin,
Kdh. Holzland, parteifrei



Corinna Gruber
Knadlarn,
Sozialarbeiterin



Silvia Wenger
Oberiglbach,
Drogerieverkäuferin,
Kirchenchor O.-Iglbach



Hans Krapf
Unteriglbach, Rentner,
Vorst. Dorferneue-
rung Unteriglbach



Michael Schön
Ortenburg,
IT-Berater, Informati-
ker, parteifrei



Sonja Gruber
Knadlarn,
Rentnerin,
Vollzeitpflegemama



Michael Schneider
Ortenburg,
Internatsleiter



Jürgen Truka
Ortenburg,
Erzieher, Marktrat,
Sportbeauftragter



Franz Diewald
Unteriglbach,
Gymnasiallehrer a.D.,
Marktrat, SPD-Vors.

SPD/Parteifrei
Ihre Wahl am 8. 3. 2026



Wahlvorschlag 5
SPD/Parteifrei

Für den Kreistag:
Wahlvorschlag 5

SPD

Pl. 5 **Andreas Winterer**, Gymnasiallehrer
Pl. 23 **Paula Niederhofer**, Fachoberlehrerin
Pl. 32 **Reinhard Köppl**, Rentner
Pl. 35 **Alfons Niederhofer**, StDir a.D.,
Kulturbeauftragter

UNSERE KANDIDATEN FÜR DEN MARKTGEMEINDERAT ORTENBURG

KOMMUNALWAHL 2026

8. MÄRZ

1



STEFAN LANG

48, 1. Bürgermeister Markt Ortenburg,
2 Kinder, Söldenau/Weinberg

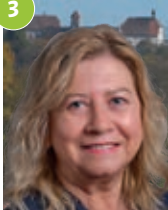
2



NORBERT EIZENHAMMER

54, Marktrat, selbstständiger
Kfz-Mechaniker und Fahrradhändler,
verheiratet, Ortenburg

3



GERLINDE FUGMANN

57, Verwaltungsangestellte,
geschieden, 2 Kinder,
Moosham

4



HARALD ROITNER

56, 2. Bürgermeister, Wiegemeister,
verheiratet, 3 Kinder,
Hinterschloß

5



MICHAEL STRAUBINGER

66, 3. Bürgermeister, Landwirt,
verheiratet, 3 Kinder,
Oberiglbach

6



FLORIAN ORTHUBER

22, Student (Landwirtschaft),
Neustift

7



MARKUS GRUBER

43, Marktrat, Metzgermeister,
verheiratet, 2 Kinder,
Dorfbach

8



BENJAMIN HASLINGER

36, Marktrat,
Industriemechaniker und Landwirt,
Schöfbach

9



KLAUS GRIEBEL

54, Marktrat,
Stadtbaumeister und Architekt,
Parschalling

10



ANDREA HOLLER

42, Pharmazeutisch-technische
Assistentin, verheiratet, 2 Kinder,
Hinterhainberg

11



TOBIAS WELLNER

45, Diplom-Informatiker,
verheiratet, 2 Kinder,
Kamm

12



GERHARD NIEDERHOFER

38, Betriebswirt (HK),
verheiratet, 2 Kinder,
Holzkirchen

13



MICHAEL NOTHAFT

37, Selbstständiger Installateur und
Heizungsbaumeister,
verheiratet, 2 Kinder, Unterhannert

14



ANDREAS PANGRATZ

33, Tiefbau/Maschinist,
Unteriglbach

15



HUGO MÜLLER

40, Vertriebsmitarbeiter,
Ortenburg

16



MICHAEL KOCHSEDER

42, Staatlich geprüfter
Techniker für Heizung/Klima/Lüftung,
Holzkirchen

17



MARIA SONNLEITNER

21, Studentin (Medien und
Kommunikation),
Afham

18



TOBIAS KRAUSTORFER

44, Leiter Vertriebsupport,
verheiratet, 3 Kinder,
Dorfbach

19



JOHANNES BAUER

22, Student (Umweltingenieurwesen),
Kaltenöd

20



MANUELA BRANDL

54, Unternehmerin,
verheiratet, Göbertsham



CSU
NUTZEN SIE AUCH
DIE BRIEFWAHL!

Mehr über uns
erfahren Sie hier

**Raimund Kneidinger
zum Landrat**



Ortsverband Ortenburg
V.i.S.d.P. Stefan Lang

DER SCHNELLE DRAHT ZUM FACHMANN



**STRAUBINGER & FUCHS
STEUERBERATER**

Griesbacher Str. 2, 94496 Ortenburg, Tel.: 08542 898325-0
Mail: ortenburg@straubinger-fuchs.de



**KOMPOSTIERANLAGE
ORTENBURG**

**Lose & gesackte Erden,
Kompost & Rindenmulch**

www.erdenprofis.de Di.-Sa., 08542/2125



**Sand- und Kieswerk
Rauscheröd**

Sand und Kies | Transporte | Tiefbau
Entsorgung und Recycling

94496 Ortenburg | 08542/9604-0 | www.rauscheröd.de

Ihr Fachgeschäft für
Eisenwaren – Haushalt – Geschenke
Modeschmuck – Lederwaren
SCHOBESBERGER
Ortenburg • Telefon 08542/9191-15

Lieber
gleich
was Gutes
MICHAEL LANG
FENSTER • HAUSTÜREN • ROLLTORE
E-ANTRIEBE • KUNDENDIENST
MARKISEN • ROLLLÄDEN • JALOUSIEN
WEINBERG 6
94496 ORTENBURG
08542/9195-00

R. Scheuchl GmbH
Verfahrenstechnik | Umweltschutz | Anlagenbau | Maschinenbau
Königbacher Str. 17
94496 Ortenburg/Dorfbach
Tel. +49 (0) 8542 165-0 | Fax -33
E-Mail info@scheuchl.de
RS
www.scheuchl.de

Christina Koll
STEUERBERATERIN
Schusterfeld 10 • 94496 Ortenburg
Tel. 0 85 42 / 9 11 35 • Fax: 0 85 42 / 9 11 36
E-Mail: Steuerberatung@Koll-net.de

LANDSCHAFTS- UND GARTENBAU
DEMLEHNER ROLAND
Afham 7 • 94496 Ortenburg
Telefon 01 71 / 2 46 17 31

**Praxis für Emmett Technique
Naturheilkunde, Ernährung,
Anja Salzgeber, HP**
Moos 2, 94501 Beutelsbach,
Tel. 085 42/898 41 22
www.naturheilpraxis-anja-salzgeber.de

**ESTRICH
ERNST GmbH**
MEISTERBETRIEB

Spenglererei Koll
Oberiglbach 64 • 94496 Ortenburg
Telefon: 08542/91 70 46 • Fax: 89 87 37

**ZANKL
AUTOSERVICE**
Oberdorf 18 • 94496 Ortenburg/Dorfbach • Tel. 08542-89 86 80
Fax: 89 86 81 • info@auto-zankl.de • www.auto-zankl.de

MP-PFLASTERBAU
Maik Pietsch
Zellstraße 28 • 94496 Ortenburg
Tel. 0 85 42 / 9 10 40 • Mobil 01 60 / 4 29 03 44

MEI WERKSTOTT **VIKTOR SAUERWEIN** **AUTO PRO**
Moosham 49, 94474 Ortenburg
Tel. 08542/4174582,
Mobil 0160/97038899
mei-werkstott@web.de

**Marco Krem
Malermmeister**
Tel. 0 85 42 / 41 77 65
Am Stausee 40 • 94496 Ortenburg

PhysioFit
Das Bewegungszentrum
Ortenburg
Fitness: 08542/898454 Physio: 08542/898455
Kosmetik: 015117895682

heizung
sanitär
solar
**bernhard
glotz**
Eichfeldstraße 12
94496 Ortenburg
Tel. 08542/417002
Fax 08542/417003
Handy 0171/5361679
bernhard.glotz@t-online.de

Finanzberatung **Bonnfinanz**
Reiner Pfeiffer Tel. 08542 91491
www.bonnfinanz-ostbayern.de